



Distr.  
GENERAL

A/39/327  
28 June 1984  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون  
البند ٧٦ من القائمة الأولى \*

التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة تقرير فريق الخبراء الحكوميين المعني بالتعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين الذي أعد وفقاً للفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة ٣٨/٨٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣.

. A/39/50/Rev.1

\*

.../...

84-16188

مرفق

تقرير فريق الخبراء الحكوميين المعني بالتعاون  
الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة ، في قرارها ١٤٨/٣٦ المؤرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ انشاء فريق من الخبراء الحكوميين مؤلف من ١٧ عضوا كي يقوم في أسرع وقت ممكن ، بغية تحسين التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين باجراء استعراض شامل للمشكلة من جميع جوانبها ، بهدف وضع توصيات بشأن الوسائل المناسبة للتعاون الدولي في هذا الميدان ، مع ايلاء المراعاة الواجبة لمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ذات السيادة . وطلبت الجمعية العامة الى فريق الخبراء الحكوميين المعني بالتعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين أن يقوم بهذا الاستعراض في ضوء الصكوك والقواعد والمبادئ الدولية الموجودة ذات العلاقة بالموضوع ، ومع ايلاء المراعاة الواجبة لحق اللاجئين في العودة الى ديارهم في أوطانهم ، وحق من لا يرغب منهم في العودة في تلقي تعويض مناسب .

٢ - وطلبت الجمعية العامة أيضا من فريق الخبراء الحكوميين أن يضع في اعتباره أهمية الوصول الى اتفاق عام حيثما يكون لذلك أثر على نتيجة أعماله .

٣ - وطلبت الجمعية العامة الى فريق الخبراء الحكوميين أن يضع في الاعتبار التعليقات والاقتراحات المقدمة الى الأمين العام استجابة للقرار ١٢٤/٣٥ وأية تعليقات واقتراحات أخرى ترد من الدول الأعضاء وهيئات ومؤسسات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة فضلا عن الآراء التي يتم الاعراب عنها في الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العامة وكذلك الدراسة التي سيقدمها المقرر الخاص للجنة حقوق الانسان في دورته الثامنة والثلاثين عملا بقرارها ٢٩ ( د - ٣٧ ) المؤرخ في ١١ آذار / مارس ١٩٨١ ، ومداولات اللجنة بهذا الشأن .

٤ - وقررت الجمعية بقرارها ١٢١/٣٧ المؤرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ أن تزيد عدد أعضاء فريق الخبراء الحكوميين المعني بالتعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين من ١٧ الى ٢٤ عضوا مع اضافة كرسي آخر تتناوبه أقاليم امريكا اللاتينية وأفريقيا وآسيا بهذا الترتيب .

.../...

٥ - وفي القرار نفسه أعادت الجمعية العامة تأكيد ولاية فريق الخبراء الحكوميين كما حددت في القرار ١٤٨/٣٦ الذي أكد ضرورة أن يشرع أعضاء الفريق في الدراسة المذكورة في إطار نهج بناء يتوجه إلى المستقبل وبما يتفق والروح التي يجب أن تشكل أساس العلاقات الودية والتعاون الوثيق فيما بين الدول الأعضاء .

٦ - وطلبت الجمعية العامة إلى فريق الخبراء الحكوميين أن يقدم تقريراً إلى الأمين العام في وقت يتيح للجمعية العامة أن تتداول بشأنه في دورتها الثامنة والثلاثين .

٧ - وفي عام ١٩٨٣ عقد فريق الخبراء الحكوميين دورتيه الأولى والثانية في نيويورك في الفترة من ١٢ إلى ١٥ نيسان/أبريل ومن ٦ إلى ١٠ حزيران/يونيه على التوالي ، وخصص الكرسي الإضافي لأمريكا اللاتينية .

٨ - وافق فريق الخبراء ، في دورته الأولى ، على التقاهم التالي فيما يتعلق بنظامه الداخلي :

( أ ) ينبغي عموماً تطبيق النظام الداخلي للجمعية العامة ، ما لم يقرر فريق الخبراء أن طابعه الخاص ، كما تحدده ولاية الفريق التي يتضمنها قرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٦ و ١٢١/٣٧ يقتضي شيئاً غير ذلك ، وعلاوة على ذلك ، وافق الفريق على ضرورة توخي المرونة في معالجة المسائل الإجرائية .

( ب ) كقاعدة عامة ، ينبغي أن تكون الجلسات التي يعقدها الفريق مغلقة ، ما لم يقرر الفريق خلاف ذلك .

( ج ) من رأى الفريق أن الاتفاق العام له أهمية فيما يتعلق بنتائج أعماله .

( د ) من حيث المبدأ ، فإن الخبراء وحدهم هم الذين يمكن لهم أن يتمتعوا بحقوق المشاركة الكاملة في أعمال الفريق . وعندما يرغب الخبراء في الحصول على مساعدة ، يمكن لهم أن يصطحبوا معهم عدداً مناسباً من المستشارين . وقد يرغب الفريق ، في حالة غياب أحد الخبراء ، في منح أحد المستشارين حق الكلام .

( هـ ) وفيما يتعلق بالمراقبين ، قرر الفريق أنه ، كقاعدة عامة ، لن يكون هناك مراقبون عن الدول الأعضاء ، ما لم يقرر الفريق خلاف ذلك . ويمكن اتخاذ قرار بشأن الطلبات من هيئات الأمم المتحدة ومؤسساتها ووكالاتها المتخصصة ، إن وردت ، على أساس كل حالة على حدة .

( و ) وفيما يتعلق بتعميم الوثائق كان من رأى الفريق أنه ، كقاعدة ، ينبغي ألا تعمم رسمياً سوى الوثائق المقدمة من أحد أعضاء الفريق والوثائق المشار إليها في قرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٦ و ١٢١/٣٧ . ويقتضي تعميم الوثائق الآتية من مصادر خارجية أخرى موافقة الفريق .

- ٩ - ويرد تقرير الفريق المقدم الى الجمعية العامة عملاً بالقرار ١٢١/٣٧ في الوثيقة A/38/273 ، ويظهر برنامج العمل الذى وافق عليه الفريق في الفرع سادسا من ذلك التقرير .
- ١٠ - وبالقرار ٨٤/٣٨ المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٣ ، جددت الجمعية العامة ولاية فريق الخبراء الحكوميين ، كما حددت في القرارين ١٤٨/٣٦ و ١٢١/٣٧ وطلبت الى الفريق أن يقدم تقريراً عن أعماله في وقت يتيح للجمعية العامة أن تتداول بشأنه في دورتها التاسعة والثلاثين .

### ثانياً - العضوية والحضور

- ١١ - كان تشكيل الفريق خلال عام ١٩٨٤ على النحو التالي :
- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية | السيد الكساندرايفانوفيتش زنشوك     |
| اثيوبيا                                | السيد دانييل كنده                  |
| استراليا                               | السيد ن . روس سميث                 |
| افغانستان                              | السيد محمد فريد ظريف               |
| المانيا ( جمهورية - الاتحادية )        | السيد الويس بيلونك                 |
| باكستان                                | السيد جافيد حسين                   |
| بلغاريا                                | السيد كالين ميتريف                 |
| تايلند                                 | السيد بديرا بهونفسي كاسيمسرى       |
| تشيكوسلوفاكيا                          | السيد برونيسلاف كولا ويتش          |
| توغو                                   | السيد كوفي ادجويي                  |
| جيبوتي                                 | السيد على مالو                     |
| السنغال                                | السيد سيداتي ايدارا                |
| السودان                                | السيد عبد المجيد بشير الاحمدى      |
| الصومال                                | السيد عمر محمد ادو                 |
| فرنسا                                  | السيد جان مارك روشيرو دى لا سابلير |
| فييت نام                               | السيد نخوين لونج                   |

السيدة ماريا دي لوس انجيليس فلوريس بريدا	كوبا
السيد ناجي أبو وافي	لبنان
السيد بولوكي س . موخيلي ( الدورة الرابعة ) *	ليسوتو
السيد اوسكار غونزاليز سيزار	المكسيك
السيد والتر ماغروتش	النمسا
السيدة ماريا اوخينيا روباليس	نيكاراغوا
السيد روبرتو فلوريس برموديث ( الدورة الثالثة )	هندوراس
السيد روبرتو هيريرا كاسيرس ( الدورة الرابعة )	
السيد دنيس ب . غودمان ( ٢-٦ نيسان / ابريل ١٩٨٤ )	الولايات المتحدة الامريكية
السيد هارفي ج . فلدمان ( ٢٦-٣٠ آذار / مارس ١٩٨٤ ) والـ الدورة الرابعة )	
السيد أزوسا هياشي ( الدورة الثالثة )	اليابان
السيد موريميسا أوكي ( الدورة الرابعة )	

### ثالثا - الجلسات

- ١٢ - عقد الفريق دورتيه الثالثة والرابعة في الفترة من ٢٦ آذار / مارس الى ٦ نيسان /  
ابريل والفترة من ١١ الى ٢٢ حزيران / يونيه ١٩٨٤ ، على التوالي .
- ١٣ - وعقد الفريق ٣٥ جلسة مغلقة .

\* خصص الكرسي الاضافي ، خلال عام ١٩٨٤ لاطليم افريقيا .

.../...

#### رابعاً - أعضاء المكتب

١٤ - استمر السيد كوفي أرجوبي ( توغو ) رئيساً للفريق .

#### خامساً - الأعمال

١٥ - وفقاً لبرنامج العمل الذي وافق عليه الفريق في دورته الثانية ( ٨/38/273 ، الفقرة (٦١) ، نظر الفريق ، في دورته الثالثة والرابعة ، في الفصول التالية : الفصل الأول المعنون " مقدمة " ؛ والفصل الثاني المعنون " تحليل الولاية ، بما في ذلك المسائل ذات الصلة بالمصطلحات " . وبدأ الفريق أيضاً عمله بشأن الفصل الثالث المعنون " الظروف المتسببة في تدفق موجات ضخمة من اللاجئين " وتمكن الفريق من اكمال قراءة أولى للفصلين الأول والثاني كما تمكن أيضاً من احراز تقدم فيما يتعلق بالقراءة الأولى للفصل الثالث . أما الفصل الرابع المعنون " الوسائل المناسبة لتحسين التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات ضخمة جديدة من اللاجئين " والفصل الخامس المعنون " النتائج والتوصيات " فلم ينظر فيها الفريق بعد .

#### سادساً - التوصيات

١٦ - يود الفريق ، نظراً الى المرحلة التي وصلها في مداولاته اضطلاعاً بولايته كما هي مبينة في قرارات الجمعية العامة ١٤٨/٣٦ و ١٢١/٣٧ و ٨٤/٣٨ ، أن ينقل الى الأمين العام ، ومن خلاله الى الجمعية العامة ، رجاءه تجديد ولايته كي يواصل استعراضه الشامل للمشكلة من جميع جوانبها .

١٧ - وكان مفهوماً أن تشكيل الفريق سيبقى على حاله خلال عام ١٩٨٥ ، ما لم ترى الحكومات المرشحة أن تستبدل خبراءها ، وان كرسي التناوب سيخصص لخبير من اقليم آسيا ، وفقاً للفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ١٢١/٣٧ .

١٨ - وكان من رأى الفريق ، بالنظر الى ضخامة حجم وتعقد المشكلة الملقة على عاتقه ، انه سيحتاج الى عقد دورتين أخيرين في خلال عام ١٩٨٥ مدة كل منهما أسبوعان ، يفضل عقدهما في شهرى آذار/مارس وحزيران/يونيه على التوالي . وأعاد الفريق تأكيد ضرورة حضور كل الخبراء دوراته المقبلة ، كما اعترفت بذلك الجمعية العامة في قرارها ٨٤/٣٨ .

١٩ - وأعرب الفريق في هذا الصدد عن أمله في أن تتمكن المنظمة من اتخاذ التدابير المناسبة لتحقيق الأهداف المذكورة أعلاه .